

GROOVE TABLE

meeting table





GROOVE TABLE

design N. Geelen

They were keen on creating a top quality product that would be solid and long-lasting, that would combine aesthetic beauty with balanced forms. The choice of materials was of the utmost importance: thick section steel, to unleash its natural elegance without any superfluous additions. Light and resistant. And, then, a really flexible and adaptable connection system. Simplicity is born of the most complex technology.

Volevamo realizzare un prodotto di altissima qualità, solido e capace di durare nel tempo, che sapesse coniugare impatto estetico a equilibrio di forme. La scelta dei materiali è stata di fondamentale importanza: gambe in trafilato d'acciaio a forte spessore, per liberare la sua naturale eleganza, senza aggiungervi nulla di superfluo. Leggerezza e resistenza. E poi un sistema di raccordo davvero duttile e versatile. La semplicità nasce dalla tecnica più complessa.

On voulait réaliser un produit de très grande qualité, solide et capable de durer dans le temps, qui associe impact esthétique et équilibre des formes. Le choix des matériaux a été fondamental : des pieds en acier tréfilé de grande épaisseur, pour souligner l'élégance naturelle de la table, sans rien ajouter de superflu. Légèreté et résistance. Avec également un système de raccord flexible et polyvalent. La simplicité naissant de la technologie la plus complexe.

Deseabamos realizar un producto de altísima calidad, sólido y duradero, que supiera conjugar el impacto estético con el equilibrio de las formas. La elección de los materiales ha sido de fundamental importancia: patas de acero trafilado de gran espesor, para liberar su elegancia natural, sin añadir nada superfluo. Ligereza y resistencia. Y luego un sistema de unión verdaderamente dúctil y versátil. La sencillez nace de la técnica más compleja.

